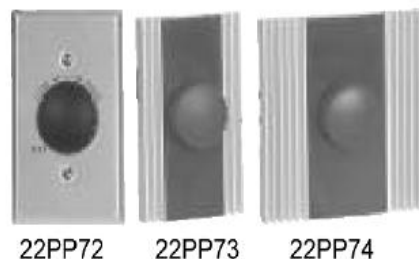


Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or main the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage ! Retain instructions for future reference.

Dayton® Adjustable Speed Controls

Description

Dayton solid state Adjustable Speed Controls are engineered and designed specifically for use with Dayton commercial/industrial ceiling fans. Controls provide adjustable speed operation at any point between minimum and maximum fan speeds. All models have a hard plastic backing to protect components, circuit board and dial on/off switch.



E
N
G
L
I
S
H

Specifications

Model	Volts @ 60 Hz	Max Amps.	H(in)	W(in)	D(in)
22PP72	120	3.0	4.53	2.76	1.57
22PP73	120	8.0	4.53	2.76	1.77
22PP74	120	12.0	4.53	4.37	1.77

CAUTION

Install controls in well-ventilated areas.

Installation of Wall Control

NOTE: Ceiling fans equipped with built-in speed control devices must have the speed control set to the highest speed before installing the wall control. Failure to set and maintain the built-in device at the high speed setting could result in damage to your ceiling fan motors.

1. Before disconnecting electricity to your ceiling fans, verify that all fans are operating at their high speed setting.
2. Disconnect power to the ceiling fans at the circuit breaker panel or remove fuse from box.

CAUTION

- To reduce the risk of electrical shock, disconnect the electrical supply circuit before installing the wall control.**
3. Remove the faceplate and screws from the existing wall switch. Pull switch out from wall outlet box.

General Safety Information

WARNING Disconnect power supply before wiring connections are made to prevent possible electric shock or damage to equipment.

WARNING Read and follow instructions carefully. Failure to comply with instructions could result in fire, electric shock, injury to persons and/or damage to equipment.

CAUTION To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, do not install to control a receptacle, or a motor-operated appliance.

1. All wiring should conform to the National Electrical Code in the United States and local regulations.
2. Do not mount in an area which will allow the control to come in contact with moisture.
3. Make certain the entire installation is grounded as a precaution against possible electrical shock.
4. Do not exceed maximum amperage rating of the control as overloading can result in damage to ceiling fan and control.
5. When wiring an electrical appliance or device follow all electrical and safety codes, as well as the most recent United States National Electrical Code (NEC) and the Occupational Safety and Health Act (OSHA).



Dayton® Adjustable Speed Controls

4. Disconnect the electrical wires from existing wall switch (Figure 1).

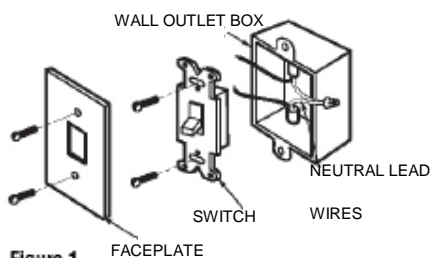


Figure 1

5. Set the control to "Off" by rotating the knob fully counter clockwise.

NOTE: The WHITE neutral wires inside the electrical box must be connected together for proper operation of the wall control (Figure 2). NEVER connect the WHITE neutral wires to the wall control.

WARNING

Do not connect any neutral (WHITE) wire to this control. Incorrect wiring WILL damage this control.

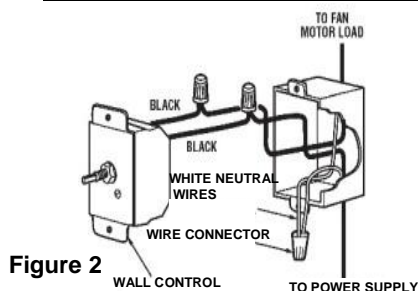


Figure 2

6. Securely connect one BLACK control wire to the (BLACK or RED) load wire from the ceiling fans with a wire Connector (supplied) (Figure 3).
7. Securely connect the other BLACK control wire to the 120VAC BLACK hot Supply wire with a wire connector (supplied).
8. Securely connect the GREEN ground wire From the control to the supply ground wire (bare or green).

WARNING

Check to see that all connections are tight, including ground, and that no bare wire is visible at the wire connectors, except for the ground wire.

Wall Control

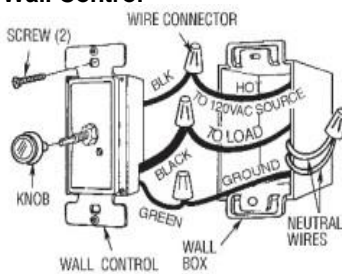


Figure 3

9. Carefully install the wall control into the electrical switch box using the installation screws supplied. Do not install the cover plate. Reinstall the knob to the wall control (Figure3).
10. With the wall control set to the off position, restore electricity to the circuit from the circuit breaker panel or fuse box.

Minimum Speed

Adjustment

1. Turn the wall control "ON" using the knob. Set the fan to "High" speed and allow the fan to run for 30 minutes to normalize the motor temperature (Figure 4).

NOTE: To avoid erratic speeds and possible damage to your ceiling fan, set the fan's internal speed switch setting to High speed. It is highly recommend to cut the speed control pull chain 1-2 inches below the switch housing bushing to avoid unintentional usage.

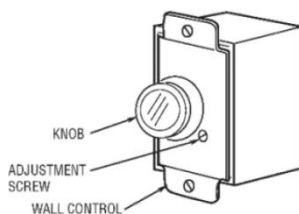


Figure 4

2. It is recommended that the fans rotate at a minimum of 60 RPM on low speed to avoid stalling the motor. To adjust the fan RPM, locate the adjustment screw on the control's front panel (Figure 4). With a small flat blade screw driver, slowly turn the adjustment screw clockwise to decrease RPM and counter-clockwise to increase RPM. Turn the adjustment screw in small increments and allow the fan to speed up or slow down before making the next adjustment.
3. Turn the fan(s) off using the knob.

Final Installation

1. Turn "Off" the electrical power for the fan circuit at the circuit breaker panel or fuse box.

WARNING

Turning off wall switch is not sufficient. To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse or circuit breaker box before wiring. All wiring must be in accordance with National and Local codes and the ceiling fan must be properly grounded as a precaution against possible electrical shock.

2. Remove the speed adjustment knob from the control.
3. Install the front cover using two screws supplied (Figure 5).
4. Re-install the knob onto the control shaft.
5. Restore electricity to the circuit from the circuit breaker panel or fuse box.

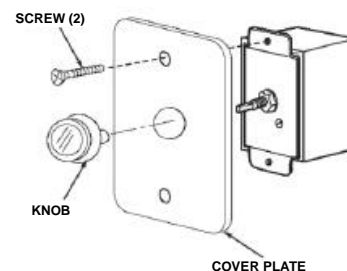


Figure 5

Dayton® Adjustable Speed Controls

Operation

MODELS 22PP72

To turn control “on”, turn knob clockwise until a “click” is heard. To reduce fan speed, continue rotating knob clockwise to desired speed setting

MODELS 22PP73 & 22PP74

Note : Factory preset low speed setting is normally acceptable in most installations. In the event slower speeds is desired, read the following additional instructions ;

1. To change the minimum speed setting, set the control on low setting and remove the knob and black cover plate.
2. Adjust the trim setting through the access opening in the front of the control (See Figure 4) using a small insulated flat tipped screwdriver. With fans running on low speed setting, trim the adjustment screw slightly counterclockwise to further reduce speed.
3. Allow time for fans to slow (approximately one minute) before proceeding with further adjustment.
4. After final setting, replace black cover plate and knob.

CAUTION Do not allow fans to minimum speed adjustment.

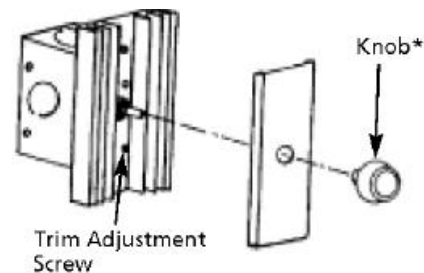


Figure 4 - Low Speed Adjustment

LIMITED WARRANTY

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY. Dayton® Adjustable Speed Controls, Models covered in this manual, are warranted by Dayton Electric Mfg. Co. (Dayton) to the original user against defects in workmanship or materials under normal use for one year after date of purchase. Any part which is determined to be defective in material or workmanship and returned to an authorized service location, as Dayton designates, shipping costs prepaid, will be, as the exclusive remedy, repaired or replaced at Dayton’s option. For limited warranty claim procedures, see PROMPT DISPOSITION below. This limited warranty gives purchasers specific legal rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

LIMITATION OF LIABILITY. To the extent allowable under applicable law, Dayton’s liability for consequential and incidental damages is expressly disclaimed. Dayton’s liability in all events is limited to and shall not exceed the purchase price paid.

WARRANTY DISCLAIMER. Dayton has made a diligent effort to provide product information and illustrate the products in this literature accurately; however, such information and illustrations are for the sole purpose of identification, and do not express or imply a warranty that the products are MERCHANTABLE, or FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, or that the products will necessarily conform to the illustrations or descriptions. Except as provided below, no warranty or affirmation of fact, expressed or implied, other than as stated in the “LIMITED WARRANTY” above is made or authorized by Dayton.

Technical Advice and Recommendations, Disclaimer. Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

PRODUCT SUITABILITY. Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While Dayton attempts to assure that its products comply with such codes, it cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequentially the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

PROMPT DISPOSITION. Dayton will make a good faith effort for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer’s name, address, date, and number of dealer’s invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

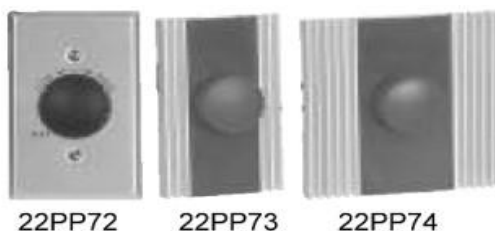
Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, Illinois 60045 USA

Por favor lea y guarde estas instrucciones. Lea detenidamente antes de empezar a ensamblar, instalar, operar o mantener el descrito producto. Protéjase a sí mismo y a los demás observando toda la información de seguridad. El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en lesiones personales y daños a la propiedad! Guarde las instrucciones para futuras referencias.

Controles de Velocidad Ajustable de Dayton®

Descripción

Los controles de velocidad ajustable Dayton de estado sólido están diseñados y concebidos específicamente para su uso con ventiladores de techo comerciales/industriales de Dayton. Los controles proporcionan un funcionamiento de velocidad ajustable en cualquier punto entre las velocidades mínima y máxima del ventilador. Todos modelos tienen un forro de plástico duro para proteger los componentes, placa de circuito y la línea interruptor de encendido / apagado.



INGLÉS

Especificaciones

Modelo	Volts 60Hz	Max Amps.	H(m)	W(m)	D(m)
22PP72	120	3.0	4.53	2.76	1.57
22PP73	120	8.0	4.53	2.76	1.77
22PP74	120	12.0	4.53	4.37	1.77



PRECAUCIÓN

Instale los controles en áreas bien ventiladas.

Instalación del Control de Pared

NOTA: Los ventiladores de techo equipados con dispositivos de control de velocidad incorporados deben tener el control de velocidad establecido para la velocidad máxima antes de instalar el control de pared. No fijar y mantener el dispositivo incorporado en el ajuste de alta velocidad podría resultar en daños al motor del ventilador de techo.

1. Antes de desconectar la electricidad de sus ventiladores de techo compruebe que todos los fans están operando a su ajuste de alta velocidad.
2. Desconecte la corriente de los ventiladores de techo en el panel de interruptores o quite el fusible de la caja.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el circuito de alimentación eléctrica antes de instalar el control de pared.

3. Retire la plantilla y los tornillos del interruptor de la pared existente. Tire del interruptor fuera de la caja del enchufe de la pared.

Información General de Seguridad

ADVERTENCIA

Desconecte la fuente de alimentación antes de realizar las conexiones de los cables para evitar posibles descargas eléctricas o daños en el equipo.

Lea y siga las instrucciones

1. **ADVERTENCIA** Todo el **cuidadosamente. El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en incendio, choque eléctrico, lesiones personales y daños al equipo.**

PRECAUCIÓN

cableado debería cumplir con el Código Eléctrico Nacional de Estados Unidos y las regulaciones locales.

2. No monte en una zona donde permita el control tenga contacto con la humedad.

3. Compruebe que toda la instalación está conectada a tierra como medida de precaución contra una posible descarga eléctrica.

4. No exceda la capacidad máxima de amperaje del control, ya que la sobrecarga puede dañar el ventilador de techo y el control.

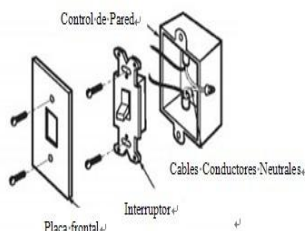
5. Al cablear un electrodoméstico o un aparato eléctrico siguen todos los códigos eléctricos y de

Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, no instálelo para controlar un receptáculo o un dispositivo motorizado.

seguridad, así como el más reciente de Código Eléctrico Nacional de Estados Unidos (NEC) y la Seguridad Laboral y Salubridad (OSHA).

Controles de Velocidad Ajustable de Dayton®

4. Desconecte los cables eléctricos del interruptor de la pared existente (Figura 1)

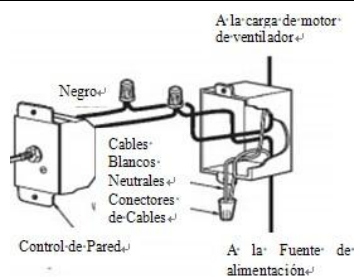


Dibujos 1

5. Fije el control en "Off" girando la perilla completamente a la izquierda
NOTA: Los cables neutros de color blanco dentro de la caja eléctrica deben conectarse juntos para un correcto funcionamiento del control de la pared (Figura 2).
NUNCA conecte los cables neutros de color blanco al control de pared.

ADVERTENCIA

No conecte ningún cable neutro (blanco) a este control. Un cableado incorrecto puede dañar el control.



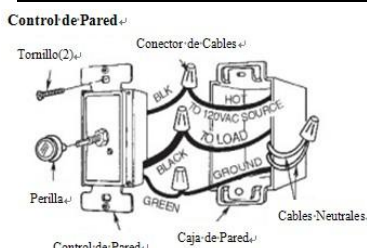
Dibujos 2

6. Conecte de forma segura un cable de control NEGRO al cable de carga (NEGRO y ROJO) de los ventiladores de techo con un conector de cable (suministrado) (Figura 3)
 7. Conecte de forma segura el otro cable de control NEGRO al cable de alimentación caliente NEGRO 120VAC con un conector de cable (suministrado).

8. Conecte de forma segura el cable de tierra VERDE del control al cable de alimentación de tierra (desnudo o verde)

ADVERTENCIA

No conecte ningún cable neutro (blanco) a este control. Un cableado incorrecto puede dañar el control.



Dibujos 3

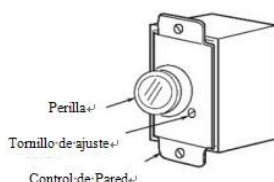
9. Instale cuidadosamente el control de pared en la caja del interruptor eléctrico con los tornillos de montaje suministrados. No instale la placa de cubierta. Reinstale el mando para el control de pared (Figura 3).

10. Con el control de pared en la posición de apagado, restaure la electricidad al circuito desde el panel de interruptores o caja de fusibles.

Ajuste de Velocidad Mínima

1. Gire el control de pared a "ON" con el mando. Ajuste la velocidad del ventilador a "High" y permita que el ventilador funcione durante 30 minutos para normalizar la temperatura del motor (Figura 4).

NOTA: Para evitar velocidades irregulares y posibles daños a su ventilador de techo, ajuste el interruptor de velocidad del ventilador interno a su mayor velocidad. Es muy recomendable cortar la cadena de tracción de control de velocidad de 1-2 pulgadas debajo del casquillo para evitar el uso no intencionado.



Dibujos 4

2. Se recomienda que los ventiladores giren a un mínimo de 60 RPM a velocidad baja para evitar que se cale el motor. Para ajustar las RPM del ventilador, localice el tornillo de ajuste en el panel frontal del control (Figura 4). Con un destornillador de cabeza plana, gire lentamente el tornillo de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir las RPM y hacia la izquierda para aumentar las RPM. Gire el tornillo de ajuste en incrementos pequeños y permita al ventilador acelerar o reducir la velocidad antes de realizar el siguiente ajuste.

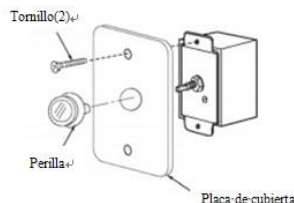
3. Apague el/los ventilador(es) con el mando **Instalación Final**

1. Gire a "Off" la corriente eléctrica para el circuito del ventilador en el panel de interruptores o caja de fusibles.

ADVERTENCIA

Apagar el interruptor de corriente no es suficiente. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese que la electricidad esté apagada en la caja de fusibles o interruptor automático antes de cablear. Todo el cableado debe estar de acuerdo con los códigos nacionales y locales, y el ventilador de techo debe estar conectado a tierra como medida de precaución contra una posible descarga eléctrica.

2. Retire la perilla de ajuste de la velocidad del control
 3. Instale la cubierta frontal con los dos tornillos suministrados (Figura 5)
 4. Vuelva a colocar la perilla en el eje de control
 5. Restaure la electricidad al circuito desde el panel de interruptores o caja de fusibles.



Dibujos 5

Controles de Velocidad Ajustable de Dayton®

Operación

Modelos 22PP72

Para desactivar el control "ON" gire el mando hacia la derecha hasta que un "clic" se oye. Para reducir la velocidad del ventilador, siga girando la perilla en sentido horario para ajuste de la velocidad deseada.

MODELOS 22PP73 & 22PP74

NOTA: La configuración de velocidad baja predeterminada de fábrica es normalmente aceptable en la mayoría de instalaciones. Si desea una velocidad más lenta, lea las siguientes instrucciones:

1. Para cambiar el ajuste de velocidad mínima, ajuste el control de nivel bajo y retire la perilla y tapa negra
2. Ajuste la configuración a través de la abertura de acceso en la parte delantera del control (Ver Figura 4) usando un pequeño destornillador de punta plana con aislamiento. Con los ventiladores que se ejecuta en velocidad baja, ajuste el tornillo ligeramente hacia la izquierda para reducir aún más la velocidad.
3. Dé tiempo a que los ventiladores para que disminuyan su velocidad (aproximadamente un minuto) antes de proceder a un ajuste adicional.
4. Después del ajuste final, sustituya la placa de la cubierta de color negro y perilla.

No permita que los ventiladores se calen al establecer el ajuste

PRECAUCIÓN

de velocidad mínima.

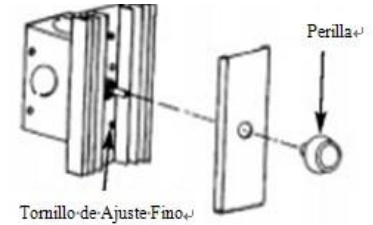


Figura 4 - Ajuste de baja velocidad

GARANTÍA LIMITADA

GARANTÍA ILIMITADA DE UN AÑO DAYTON. Dayton controles de velocidad ajustable. Los modelos incluidos en este manual están garantizados por Dayton Electric Mfg Co. (Dayton) al usuario original contra defectos de fabricación o materiales bajo un uso normal durante un año después de la fecha de compra. Cualquier pieza que se determine que presenta defectos de materiales o mano de obra y sea devuelta a un centro de servicio autorizado designado por Dayton. Los gastos de envío serán pre-pagados, como un remedio exclusivo, repararán o reemplazarán, a opción de Dayton. Para los procedimientos de reclamar la garantía limitada vea ATENCION OPORTUNA a continuación. Esta garantía limitada confiere a los compradores derechos legales específicos que varían de una jurisdicción a otra.

LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD. En la medida de lo permitido por la ley aplicable, la responsabilidad de Dayton por los daños emergentes o incidentales está expresamente rechazada. La responsabilidad de Dayton está expresamente limitada y no excederá el precio de compra pagado.

RENUNCIA DE GARANTÍA. Dayton se ha esforzado diligentemente para proporcionar información sobre el producto e ilustrar los productos en esta literatura de forma apropiada, sin embargo, la información y las ilustraciones son con el único propósito de identificación y no expresan ni implican una garantía de que el producto es comercializable o adecuado a UN PARTICULAR PROPÓSITO, o que los productos se ajusten necesariamente a las ilustraciones o descripciones. Salvo lo dispuesto a continuación, ninguna garantía o afirmación, expresa o implícita, aparte de lo indicado en la "GARANTÍA LIMITADA" está hecha o autorizada por Dayton

Aviso técnico y Recomendaciones, Responsabilidad. Sin perjuicio de cualquier práctica o tratos pasados o costumbres comerciales, las ventas no incluirán el suministro de asesoramiento o asistencia técnica o el diseño del sistema. Dayton no asume ninguna obligación o responsabilidad en razón de las recomendaciones no autorizadas, opiniones o consejos sobre la elección, instalación o uso de los productos.

IDONEIDAD DEL PRODUCTO. Muchas jurisdicciones tienen códigos y reglamentos que rigen las ventas, la construcción, la instalación y el uso de productos para ciertos propósitos, los cuales pueden variar según las zonas vecinas. Si bien Dayton trata de que sus productos cumplan con dichos códigos, no puede garantizar su conformidad y no puede ser responsable de la forma de instalar o utilizar el producto. Antes de la compra y el uso de un producto debe revisar las aplicaciones de los productos y todos los códigos nacionales y locales y las regulaciones aplicables; asegúrese de que la instalación del producto y su uso cumplan con ellos.

Ciertos aspectos de la denegación no se aplican a los productos de consumo; por ejemplo, (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión anterior no se aplique en su caso, (b) en algunas jurisdicciones tampoco se permite una limitación de la duración de una garantía implícita, consecuentemente la limitación anterior puede no aplicarse en su caso, y (c) por ley, durante el período de esta garantía limitada, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular aplicables a los productos de consumo adquiridos por los consumidores no puede ser excluida ni rechazada.

ATENCION OPORTUNA. Dayton hará un esfuerzo de buena fe para corregir puntualmente o hacer otros ajustes sobre cualquier producto que resulte ser defectuoso dentro de la garantía limitada. Para cualquier producto con fallas dentro de la garantía limitada, escriba o llame al distribuidor donde adquirió el producto. El distribuidor le dará instrucciones adicionales. Si no puede resolver de forma satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección indicada a continuación con el nombre del distribuidor, dirección, fecha y número de la factura del distribuidor y describa la naturaleza del defecto. La propiedad y riesgo de la pérdida se pasan al comprador cuando se efectúa la entrega al transportista. Si el producto se daña durante el envío, presente su reclamación al transportista.

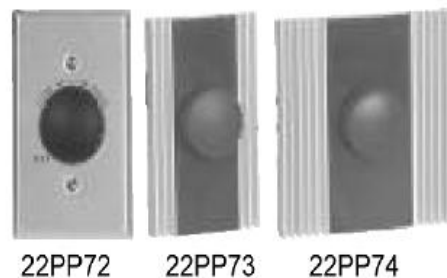
Producido por Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, Illinois 60045 U.S.Ap

S'il vous plaît lire et conserver ces instructions. Lisez attentivement avant d'assembler, installer, exploiter ou maintenir le produit décrit. Protégez-vous et les autres en observant les informations de sécurité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures et des dommages matériels! Conservez les instructions pour référence future.

Dayton® Contrôles de Vitesse Réglables

Description

Dayton état stable Contrôles de Vitesse Réglables sont conçus et fabriqués spécifiquement pour une utilisation avec Dayton ventilateurs de plafond commerciaux/industriels. Contrôles assurent un fonctionnement à vitesse réglable à tout moment entre les vitesses minimale et maximale du ventilateur. Tous les modèles disposent d'un support en plastique dur pour protéger les composants, carte de circuit et cadran interrupteur marche/arrêt.



22PP72

22PP73

22PP74

FRANALS

Spécification

Modèle	Volts @ 60 Hz	Max Amps	H(in)	W(in)	D(in)
22PP72	120	3.0	4.53	2.76	1.57
22PP73	120	8.0	4.53	2.76	1.77
22PP74	120	12.0	4.53	4.37	1.77

ATTENTION

Installer des contrôles dans des zones bien ventilées.



Informations générales sur la sécurité

ALERTE Rupture d'électricité avant les connexions du fil est fait pour éviter un éventuel choc électrique ou dommage de l'équipement.

ALERTE Lisez et suivez attentivement les instructions. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie, choc électrique, blessures et/ou de dommages à l'équipement.

ATTENTION Pour réduire le risque de surchauffe et des dommages à d'autres équipements, veuillez ne pas installer pour contrôler un récepteur ou un appareil motorisé.

1. Tout le câblage doit être conforme au Code National de l'Électricité aux États-Unis et aux règlements locaux.
2. Ne montez pas dans une zone qui permettra le contrôle à entrer en contact avec l'humidité.
3. Assurez-vous que l'ensemble de l'installation soit entouré comme précaution contre un choc électrique.
4. Ne pas dépasser la capacité maximale de l'ampérage du contrôle, car le surcharge peut endommager le ventilateur de plafond et contrôle.
5. Lors du câblage d'un appareil électrique ou dispositif, suivez toutes les normes électriques et de sécurité, ainsi que le Code National de l'Électricité aux États-Unis(NEC) le plus récent et la Loi sur la sécurité et la santé du travail (OSHA).

Installation de contrôle mural

NOTE: Les ventilateurs de plafond équipés de dispositifs intégrés de contrôle de vitesse doivent avoir le contrôle de vitesse réglé à la vitesse la plus élevée avant d'installer le contrôle mural. L'échec d'établir et de maintenir le dispositif intégré au réglage de la plus haute vitesse pourrait entraîner des dommages à vos moteurs de ventilateur de plafond.

1. Avant de débrancher l'électricité de vos ventilateurs de plafond, vérifiez que tous les ventilateurs fonctionnent à leur réglage de haute vitesse.
2. Débrancher l'électricité de vos ventilateurs de plafond sur le panneau de disjoncteur ou retirer le fusible de la boîte.

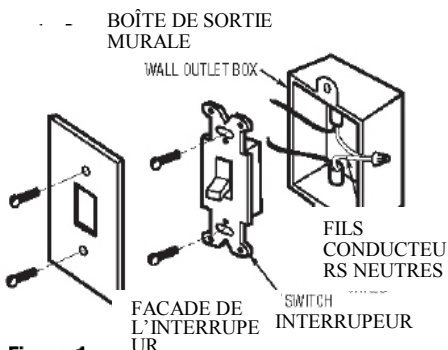
ATTENTION

Pour réduire le risque de choc électrique, débrancher le circuit d'alimentation électrique avant d'installer le contrôle mural.

3. Retirer la façade et les vis de l'interrupteur mural existant. Puli basculer hors de la boîte de prise de courant. Tirer l'interrupteur hors de la boîte de prise de courant.

Dayton Contrôles de Vitesse Réglables

4. Débrancher les fils électriques de l'interrupteur mural existant (Figure 1).

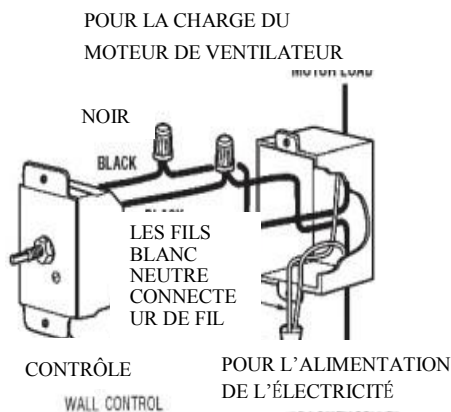


5. Régler le contrôle à "Off" en tournant le bouton dans le sens antihoraire.

NOTE: LES FILS BLANC neutre à l'intérieur du coffret électrique doivent être reliés entre eux pour le bon fonctionnement du contrôle mural(Figure 2). NE JAMAIS connecter les fils blanc neutre au contrôle mural.

ALERTE

Vérifier pour confirmer que toutes les connexions soient solides, y compris la terre, et que pas de fil nu au connecteurs des fils, sauf le fil de la terre .



6. Brancher fermement un câble de contrôle NOIR au fil de charge (NOIR ou ROUGE) à partir des ventilateurs de plafond avec un connecteur de fils (fourni) (Figure 3).

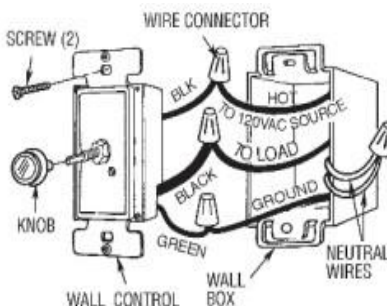
7. Câble de contrôle noir au fil d'alimentation chaude noirE 120VAC avec un connecteur de fils (fourni).

8. Brancher fermement le fil de terre vert du contrôle au fil de terre de l'alimentation (nu ou vert).

Alerte

Vérifier pour confirmer que toutes les connexions soient solides, y compris la terre, et que pas de fil nu au connecteurs des fils, sauf le fil de la terre .

CONTRÔLE MURAL



9. Installer soigneusement le contrôle mural dans le boîtier électrique en utilisant les vis de l'installation fournis. Ne pas installer la plaque de protection. Réinstaller le bouton du contrôle mural (Figure 3).

10. Avec le contrôle mural sur la position off, rétablir l'électricité au circuit depuis le panneau de disjoncteurs ou la boîte à fusibles.

Réglage de la Vitesse Minimale

1. Démarrer le contrôle mural "ON" avec le bouton. Régler le ventilateur à la vitesse "High" et permettre le ventilateur de fonctionner pendant 30 minutes pour normaliser la température du moteur (Figure 4).

NOTE: Pour éviter les vitesses erratiques et les dommages à votre ventilateur de plafond, régler la vitesse de l'interrupteur de ventilateur à vitesse haute. Il est fortement recommandé de couper la chaîne de traction du contrôle de vitesse de 1 à 2 cm au-dessous de la douille de boîtier de l'interrupteur pour éviter l'utilisation non intentionnelle.

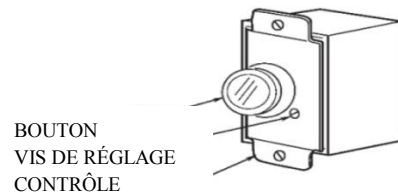


Figure 4

2. Il est recommandé que les ventilateurs tournent à un tour minimum de 60 à vitesse basse pour éviter de caler le moteur. Pour régler la vitesse de Rotation du Ventilateur, localiser la vis de réglage sur le panneau avant du contrôle (Figure 4). Avec un petit tournevis à lame plate, tourner lentement la vis de réglage dans le sens horaire pour diminuer la vitesse de Rotation du Ventilateur et anti-horaire pour augmenter la vitesse de Rotation du Ventilateur. Tourner la vis de réglage par petits incréments et laisser le ventilateur à accélérer ou ralentir avant de faire le réglage suivant.

3. Arrêter le ventilateur(s) en utilisant le bouton.

Installation finale

1. Rompre l'électricité du circuit de ventilateur sur le panneau de disjoncteur ou de la boîte à fusibles.

ALERTE

Eteindre l'interrupteur mural n'est pas suffisant. Pour éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que l'électricité soit coupée au fusible principal ou au disjoncteur avant de câblage. Le câblage doit être conforme aux Codes Locaux et Nationaux et le ventilateur de plafond doit être correctement entouré comme une mesure de précaution contre un éventuel choc électrique.

2. Retirer le bouton de réglage de la vitesse depuis le contrôle.

3. Installer la couverture avant à l'aide de deux vis fournies (Figure 5).

4. Réinstaller le bouton sur l'arbre du contrôle.

5. Restaurer l'électricité dans le circuit à depuis le panneau de disjoncteur ou la boîte à fusibles.

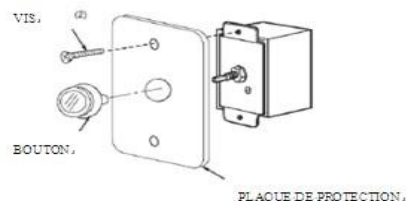


Figure 5

Dayton Contrôles de Vitesse Réglables

MODELE D'OPERATION 22PP72

Pour activer le contrôle "on", tourner le bouton dans le sens horaire jusqu'à ce qu'un "clac" se fasse entendre. Pour réduire la vitesse du ventilateur, continuer à tourner le bouton dans le sens horaire à vitesse désirée.

MODELES 22PP73 & 22PP74

NOTE: Réglage de la vitesse faible pré-réglée par défaut est normalement acceptable dans la plupart des installations. Dans le cas où la vitesse lente est souhaitée, lisez les instructions supplémentaires suivantes:

1. Pour changer le réglage de la vitesse minimale, réglez le contrôle à réglage bas et retirez le bouton et la plaque de protection

noire.

2. Ajustez le réglage de coupage à travers l'ouverture d'accès à l'avant du contrôle (Voir Figure 4) à l'aide d'un petit tournevis à pointe plate.

Avec des ventilateurs fonctionnant à la vitesse faible de réglage, couper la vis de réglage légèrement dans le sens antihoraire pour réduire davantage la vitesse.

3. Prévoyez du temps pour les ventilateurs de ralentir (environ une minute) avant de procéder à un réglage supplémentaire.

4. Après réglage final, remplacer la plaque de protection noire et le bouton.

ATTENTION

Ne pas laisser les ventilateurs de pauser lors du réglage de la vitesse minimale.

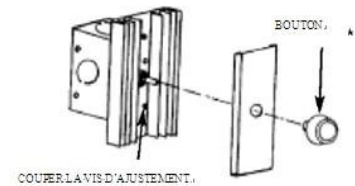


Figure 4 --- AJUSTEMENT À BASSE VITESSE.

GARANTIE LIMITÉE

DAYTON GARANTIE LIMITÉE UNE-ANNÉE. Dayton ® Contrôles de Vitesse Réglables, Modèle cité dans le présent manuel, est garanti par Dayton Electric Mfg Co. (Dayton) pour l'utilisateur original contre les défauts de fabrication ou de matériaux anormaux pour une utilisation normale pendant un an depuis la date d'achat. Toute partie qui est déterminée d'être défectueuse dans matériel ou fabrication et est retournée à un service autorisé, comme Dayton désigne, les coûts d'expédition payés d'avance, seront, comme l'opération exclusive, réparés ou remplacés selon Dayton. Pour les procédures de réclamation de la garantie limitée, référez-vous à la DISPOSITION RAPIDE ci-dessous. Cette garantie limitée donne aux acheteurs des droits légaux spécifiques qui varient de juridiction à juridiction.

LIMITATION DE RESPONSABILITE. Dans la mesure permise par la loi applicable, la responsabilité de Dayton pour dommages consécutifs ou accidentels, est expressément déclinée. La responsabilité de Dayton dans tous les événements est limitée et ne dépassera pas le prix d'achat payé.

EXCLUSION DE GARANTIE. Dayton a fait un effort assidu pour fournir des informations sur les produits et illustrer les produits décrits dans cette brochure avec précision, mais, telles informations et illustrations sont à la seule fin d'identification et n'expriment pas ou n'impliquent pas une garantie que les produits sont MARCHANDES, ou PROPRES À UN USAGE PARTICULIER ou que les produits ne seront pas nécessairement conformes aux illustrations et descriptions. Sous réserve des dispositions ci-dessous, aucune garantie ou affirmation de fait, explicite ou implicite, autre que celui indiqué dans la "GARANTIE LIMITÉE" ci-dessus est faite ou autorisée par Dayton. **Conseils et Recommandations Techniques, Irresponsabilité.** Nonobstant toute pratique ou transaction antérieure ou les coutumes du commerce, les ventes ne comprennent pas la fourniture de conseils ou d'assistance technique ou de la conception du système. Dayton n'assume aucune obligation ou responsabilité quant aux recommandations non autorisées, des avis ou des conseils sur le choix, l'installation ou l'utilisation des produits.

ADEQUATION DU PRODUIT. De nombreuses juridictions ont des codes et règlements concernant la vente, la construction, l'installation, et/ou utilisation de produits pour certains buts, qui peuvent varier de ceux dans des régions voisines. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits sont conformes à ces codes, il ne peut garantir le respect, et ne peut pas être responsable de la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'utilisation d'un produit, revoyez les applications de produits, et tous les codes nationaux et locaux et règlements applicables, et soyez sûr que le produit, l'installation et le usage sont conformes à eux.

Certains aspects d'irresponsabilité ne sont pas applicables aux produits de consommation; par exemple, (a) Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, par conséquent la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'appliquent pas à vous, (b) En outre, certaines juridictions ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite, conséquemment la limitation ci-dessus ne pourrait pas s'appliquer à vous; et (c) Par la loi, au cours de la période de cette garantie limitée, toutes les garanties implicites de commercialisation ou d'adéquation à un usage particulier applicable aux produits de consommation achetés par les consommateurs, ne pourraient pas être exclues ni autrement désistées.

DISPOSITION RAPIDE. Dayton fera un effort pour corriger ou ajuster avec respect rapidement à l'égard de tout produit qui s'avère défectueux sous garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux sous garantie limitée, d'abord écrivez ou téléphonez à revendeur auprès duquel le produit est acheté. Le revendeur doit donner des directives supplémentaires. S'il est impossible de résoudre de manière satisfaisante, écrivez à Dayton à l'adresse ci-dessous, en donnant nom, adresse, date et numéro de la facture du revendeur, et décrivez la nature du défaut. Titre et risque de perte passent à l'acheteur lors de la livraison au transporteur commun. Si le produit a été endommagé pendant le transport pour vous, déposez réclamation avec le transporteur.

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, Illinois 60045 USA